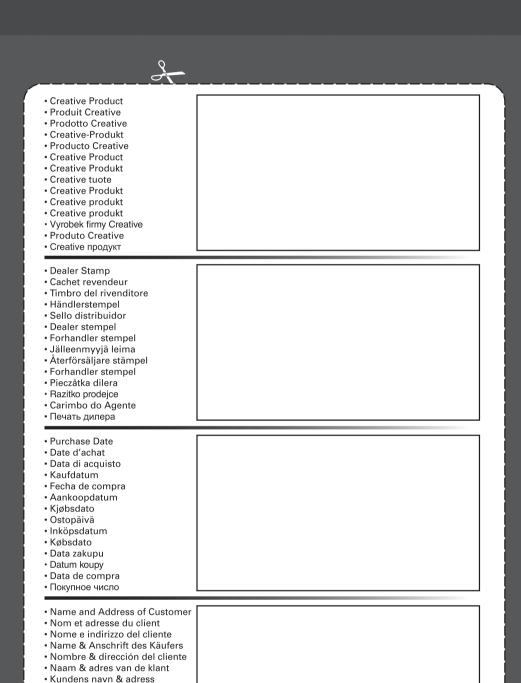


QUICK START





FR -

Eléments requis

Support extra-plat (disponible uniquement avec les

Câble CD audio analogique (disponible séparément)

ntenu du coffret peut varier selon le modèle du produit et la

région où vous l'avez acheté. Le Module d'E/S numérique n'est disponible que dans certaines régions. Pour vérifier s'il lest disponible dans votre région, visitez le site www.soundblaster.com et cliquez sur Shop.

Retirez les éventuelles cartes son de l'ordinateur et désinstallez les

e l'ordinateur. Mettez tous les périphériques et l'ordinateur hors

âble CD audio analogique (disponible séparément) pour la

Si la fonction d'extraction de disque compact numérique audio (CDDA) est activée dans le système d'exploitation de votre ordinateur, il n'est pas nécessaire d'utiliser de câble audio pour connecter votre lecteur de CD-ROM/DVD-ROM à votre carte son Pour plus d'informations, consultez le Guide de l'utilisateur (sur CD). Allez dans le répertoire d'manual/klangue>\manual.chm

(remplacez **d:**\ par la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM et **<langue>** par la langue du document).

Installation des pilotes et applications Sound

Après avoir installé le matériel, mettez l'ordinateur sous tension

Lorsque vous êtes invité à installer les pilotes audio, cliquez sur le

lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM. Si le CD ne s'exécute pas

Windows® détecte automatiquement la carte son

Référence du Modèle d'E/S numérique : SB0002

(disponible en tant que mise à niveau)

Retirez les vis, les rondelles et les écrous

tension avant de retirer le capot de ce dernier.

Lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM

sortie CD audio analogique

3. Installation du logiciel

Blaster Live! 24-bit

l) Insérez le support plat. I) Fixez-le à l'aide des pièces disponibles.

Tournevis cruciforme (non fourni)

1. Préparation de l'ordinateur

Sur un ordinateur pla

Retirez le support.

Optional Connections

Asiakkaan nimi & osoite

• Kundens namm & adress

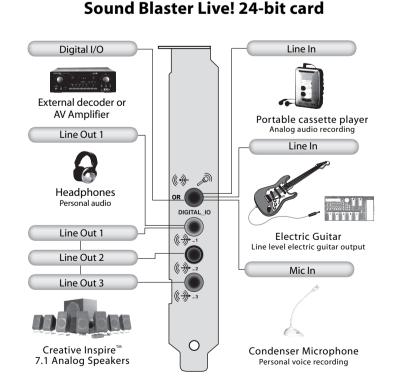
Kundens navn & adresse

Meno a adresa zakaznika

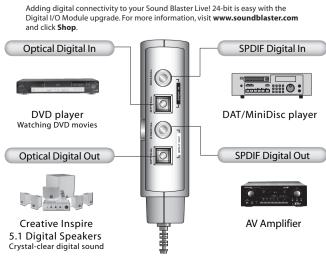
Nome e morada do comprado

• Фамилия и адрес покупателя

Imië, nazwisko klienta



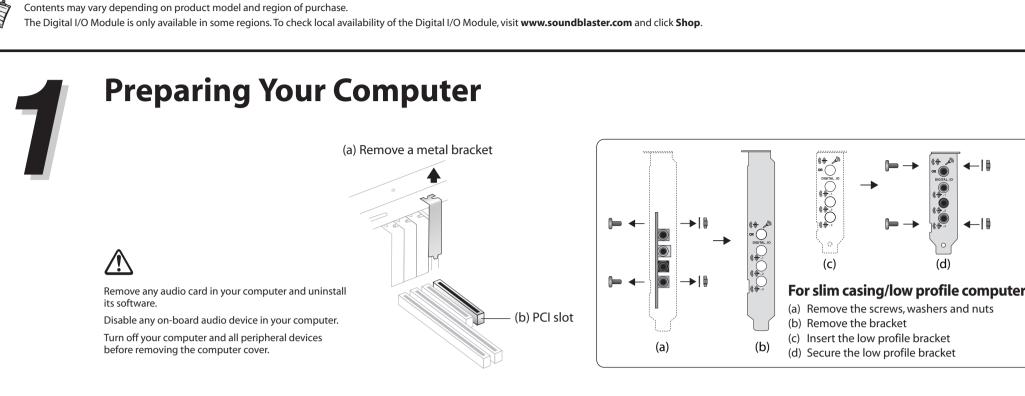
*Digital I/O Module

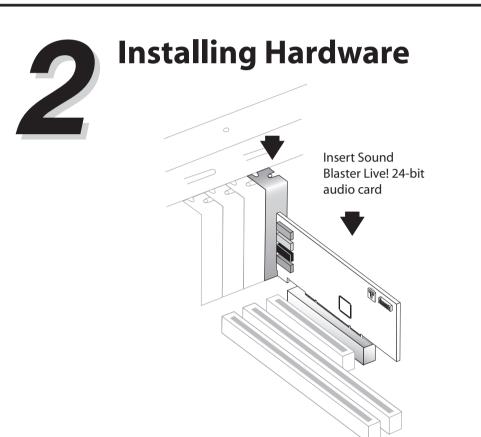


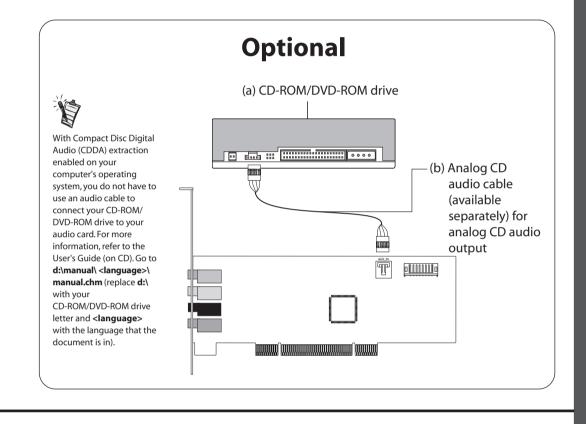
* Available as an upgrade in some regions

SOUND BLASTER LIVE! 24-BIT SETUP

What You Need T www (d) Analog CD audio cable (a) Sound Blaster Live! 24-bit audio card (b) Low profile bracket (c) Digital I/O Module (e) Phillips-head screwdriver available with selected (available with selected model number SB0002 (not included) models only) (available as an upgrade models only) Contents may vary depending on product model and region of purchase.







Refer to the Installing and Uninstalling Software chapter in the User's Guide (on CD).

Go to Start \rightarrow Programs \rightarrow Creative \rightarrow Sound Blaster Live! 24-bit \rightarrow Documentation

Make sure you select the sampling rate of the PCM SPDIF output of your Digital Out

connector to match the requirements of your receiving device. The choices available are

If you do not hear any sound from your digital speakers or experience intermittent hissing,

1. Go to Start → Programs → Creative → Sound Blaster Live! 24-bit → Creative

3. Click the **Digital Output (PCM) Sampling Rate Settings** box, and then click the

These instructions are applicable to all Windows operating systems.

Installing Software

nstalling Sound Blaster Live! 24-bit drivers and applications . After you have installed your hardware, turn on your computer.

Windows® automatically detects the audio card. 2. When prompted for the audio drivers, click the **Cancel** button. 3. Insert the Sound Blaster Live! 24-bit Installation and Applications CD

into your CD-ROM/DVD-ROM drive. If the CD does not run automatically, click **Start** \rightarrow **Run**. In the **Run** dialog box, type **d:\ctrun\start.exe** (replace **d:** with the

drive letter of your CD-ROM/DVD-ROM drive) and click the **OK**

4. Follow the instructions on the screen to complete the installation.

When prompted, restart your computer. **Compact Disc Digital Audio (CDDA) Extraction** To enable this feature in Windows 2000 or Windows Me (Windows XP

has this feature enabled), follow the steps below: In Windows 2000 and Windows Me: Click Start → Settings → Control Panel.

2. Double-click the **System** icon. The **System Properties** dialog box

3. Click the **Device Manager** tab.

4. Double-click the CD-ROM or DVD-ROM icon.

5. Double-click the name of your drive.

6. Click the **Properties** tab, and then click the **Enable Digital CD audio** for this CD-ROM device check box to select it.

OVD-ROM) et cliquez sur OK.

système s'affiche.

Dans la boîte de dialogue Exécuter, tapez d:\ctrun\start.exe

Lorsque vous v êtes invité(e), redémarrez votre ordinateur.

déià activée sous Windows XP), procédez comme suit :

Cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphériques

Désinstallation des pilotes et applications

Live! 24-bit → Documentation → Manuel en ligne.

Taux d'échantillonnage de la sortie numérique

Si vous n'entendez aucun son provenant des haut-parleurs

Blaster Live! 24-bit → Creative Audio Console.

Cliquez sur l'onglet E/S SPDIF.

http://www.soundblaster.com

Dans Windows 2000 (SP3) ou dans Windows Me:

Double-cliquez sur le nom du lecteur.

logicielle et matérielle.

Guide de l'utilisateur (sur CD)

48 KHz ou 96 KHz.

Extraction de disque compact numérique audio (CDDA)

Double-cliquez sur l'icône du lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

Cliquez sur l'onglet Propriétés, puis cochez la case Activer la lecture

Vous pouvez utiliser Creative Diagnostics pour tester l'installation

électionnez **Démarrer** → **Programmes** → **Creative** → **Sound Blaste**

numérique sur ce lecteur de CD-ROM pour la sélectionner.

Consultez le chapitre d'installation du logiciel dans le guide de

'utilisateur (sur CD). Ces instructions sont applicables à tous les

our plus d'informations, consultez le guide de l'utilisateur (sur CD

Sélectionnez Démarrer → Programmes → Creative → Sound Blaster

Veillez à sélectionner le taux d'échantillonnage de la sortie SPDIF PCM de votre connecteur de sortie numérique en fonction des exigences du

numériques ou s'ils émettent un sifflement intermittent, il vous faudra peut-être sélectionner un taux d'échantillonnage inférieur pour la

our sélectionner le taux d'échantillonnage de la sortie numérique

Cliquez sur la zone Paramètres du taux d'échantillonnage de la

Pour obtenir d'autres mises à jour techniques, visitez le sit

sortie numérique (PCM), puis cliquez sur le taux d'échantillonnage

nez Démarrer → Programmes → Creative → Sound

périphérique de réception. Les options disponibles sont 44,1 KHz,

You can use Creative Diagnostics to test the software and hardware installation. Go to Start \rightarrow Programs \rightarrow Creative \rightarrow Sound Blaster Live! 24-bit \rightarrow

Creative Diagnostics.

DE

Low Profile-Bracket (nur für ausgewählte Modelle erhältlich Digital I/O-Modul ModelInummer SB0002 (als Upgrade verfügbar)

(d) Analoges CD-Audiokabel (separat erhältlich)

Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) our activer cette fonction sous Windows 2000 ou Windows Me (elle es Die Inhalte können je nach Produktmodel oder Gebiet, in denen das Die finalte konlieit je nach i roudklinder door soon soon, in den Produkt erworben wurde, variieren. Das Digital I/O-Modul ist nur in bestimmten Gebieten erhältlich. Ob das Modul in Ihrem Gebiet erhältlich ist, erfahren Sie unter www.soundblaster.com, indem Sie auf Shop klicken. Cliquez sur Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration

) Metallhalterung entfernen

Drehen Sie die Schrauben, Unterlegscheiben und Entfernen Sie die Halterung. Setzen Sie die Low Profile-Halterung ein Befestigen Sie die Halterung.

Slimline-Computergehäuse (Low Profile)

Uninstalling drivers and applications

User's Guide (on CD)

44.1 kHz, 48 kHz or 96 kHz.

Audio Console.

2. Click the SPDIF I/O tab.

required sampling rate.

Digital output sampling rate

To select the digital output sampling rate:

 \rightarrow Online Manual.

Useful Information

For more information, refer to the User's Guide (on CD).

you may need to select a lower digital output sampling rate.

For more technical updates, go to http://www.soundblaster.com

Entfernen Sie alle Audiokarten aus dem Computer, und deinstallieren Sie die zugehörige Software. Deaktivieren Sie eventuelle Onboard-Audiogeräte in Ihrem Computer. Schalten Sie den Computer und alle Peripheriegeräte aus, bevor Sie das Gehäuse vom Computer

Installieren der Hardware

nd Blaster Live! 24-bit-Audiokarte einsetzen (a) CD/DVD-ROM-Laufwerk

Analoges CD-Audiokabel (separat erhältlich) für die analoge CD-Audioausgabe enn im Betriebssystem Ihres Computers die CDDA-Ext

3. Installieren der Software Installieren von Sound BlasterLive! 24-bit-Treibern und -Anwendungen

. Nachdem Sie die Hardware installiert haben, schalten Sie der nputer ein. Windows® erkennt die Audiokarte automatisc . Wenn Sie zur Angabe der Audiotreiber aufgefordert werden, klicken Legen Sie die Sound Blaster Livel 24-bit-Installations- und nicht automatisch gestartet wird, klicken Sie auf Start und dann auf

klicken Sie dann auf **OK**. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Starten Sie das System neu, wenn Sie dazu aufgefordert werden Compact Disc Digital Audio (CDDA)-Extrahierung henden Schritte, um diese Funktion unt /indows 2000 oder Windows Me zu aktivieren. (Unter Windows XP ist sie

Geben Sie im Dialogfeld Ausführen den Befehl d:\ctrun\start.exe

Unter Windows 2000 (SP3) oder Windows Me Klicken Sie auf **Start** ightarrow **Einstellungen** ightarrow **Systemsteuerung** Opppelklicken Sie auf das Symbol **System**. Das Dialogfeld

Doppelklicken Sie auf den Namen des Laufwerks.

Klicken Sie auf der Registerkarte Hardware auf die Schaltfläche I. Doppelklicken Sie auf das CD-ROM- bzw. DVD-ROM-Symbol

Aktivieren Sie auf der Registerkarte Eigenschaften das Kontrollkästchen Digitale CD-Wiedergabe für den CD-Playe Mithilfe von Creative-Diagnose können Sie die Installation de Vählen Sie Start → Programme → Creative → Sound Blaster Live! desinstale o respectivo software. Desactive qualquer

Deinstallieren von Treibern und Anwendungen ormationen dazu finden Sie im Kapitel zum Installieren de Benutzerhandbuch (auf CD). Diese Anleitung hat für alle Nindows-Retriehssysteme Gültiakeit

Benutzerhandbuch (auf CD) Inidade de CD/DVD-ROM nen finden Sie im Benutzerhandbuch (auf CD) Wählen Sie Start → Programme → Creative → Sound Blaster Live Abtastrate bei der digitalen Ausgabe Die Abtastrate der PCM SPDIF-Ausgabe Ihres Digitalausgangs muss uswahl stehen 44,1 kHz, 48 kHz und 96 kHz.

Wenn Ihre digitalen Lautsprecher keinen Ton ausgeben oder ein niedrigere Abtastrate für die digitale Ausgabe wählen. So wählen Sie die Abtastrate der digitalen Ausgabe: Live! 24-bit → Creative-Audiokonsole. Klicken Sie auf die Registerkarte SPDIF E/A Wählen Sie im Feld Einstellungen für Abtastrate am

Digitalausgang (PCM) die gewünschte Abtastrate aus

Veitere technische Informationen erhalten Sie unter

http://www.soundblaster.com

o) Cabo de áudio analógico para CD (disponível em separado) para saída analógica de CD om a extracção Compact Disc Digital Audio (CDDA ctivada no sistema operativo do computador, não tem a unidade de CD-ROM/DVD-ROM e a plaça de som. Para CD). Vá até d:\manual\ <idioma>\ manual.chm (substitute de CD-ROM/DVD-ROM e

<idioma> pelo idioma do documento). Instalar controladores Sound Blaster Live! 24-bit e aplicações

 Depois de instalar o hardware, ligue o computador. O Windows[®] detecta automaticamente a placa de som. 2. Quando o sistema lhe pedir os controladores de áudio, clique no botão Cancel (Cancelar). 3. Insira o CD de instalação da Sound Blaster Live! 24-bit e

aplicações na unidade de CD-ROM/DVD-ROM. Se o CD

não iniciar automaticamente, clique em **Iniciar** → **Executar**.

Na caixa de diálogo Executar, digite d:\ctrun\start.exe (substitua **d:**\ pela letra da unidade de CD-ROM/DVD ROM) e clique no botão **OK**. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a

Nella finestra di dialogo Esegui, digitare d:\ctrun\start.exe

4. Per completare l'installazione, seguire le istruzioni visualizzate

Estrazione dati CDDA (Compact Disc Digital Audio)

^per abilitare questa funzionalità in Windows 2000 o Windows Me (in

Fare doppio clic sull'icona **Sistema**. Viene visualizzata la finestra d

Fare clic sulla scheda **Proprietà**, quindi sulla casella di controll

Abilita riproduzione digitale su questo dispositivo CD-ROM per

È possibile utilizzare Creative Diagnostics per verificare l'installazione

lanuale dell'utente (sul CD). Queste istruzioni sono valide per tutti

fare clic su Start → Programmi → Creative → Sound Blaster Live!

sibile selezionare la freguenza di campionamento dell'uscita

CM SPDIF del connettore di uscita digitale in modo che corrisponda

Se gli altoparlanti digitali non emettono suoni oppure si sentono de

er selezionare la frequenza di campionamento dell'uscita digitale

Fare clic sulla casella Impostazioni freguenza di campionamento

uscita digitale (PCM), quindi fare clic sulla frequenza di

En el cuadro de diálogo Ejecutar, escriba d:\ctrun\start.exc

Extracción Compact Disc Digital Audio (CDDA)

Para activar esta función en Windows 2000 o Windows Me (er

Windows XP ya está activada), siga los pasos que se indican a

 $\mbox{Haga clic en } \mbox{\bf Inicio} \rightarrow \mbox{\bf Configuraci\'on} \mbox{\bf } \rightarrow \mbox{\bf Panel de control}.$

Haga clic en la pestaña Administrador de dispositivos

Haga doble clic en el icono Sistema. El cuadro de diálogo

Haga doble clic en el icono de las unidades de CD-ROM o de

Haga clic en la ficha Propiedades y, a continuación, haga clic en la casilla de verificación Habilitar audio digital de CD para

Puede utilizar Creative Diagnostics para probar la instalación de

aya a Inicio → Programas → Creative → Sound Blaster Live

instalación de controladores y aplicaciones

ulte el capítulo de instalación y desinstalación de software

stas instrucciones se aplican a todos los sistemas operativos de

/aya a Inicioightarrow Programas ightarrow Creative ightarrow Sound Blaster Live!

Asegúrese de que selecciona la tasa de muestreo de la salida PCN

SPDIF del conector de la salida digital para que se ajuste a los requisitos del dispositivo receptor. Las opciones disponibles son 44,1 kHz, 48 kHz ó 96 kHz.

ligitales o si aparecen siseos intermitentes, es posible que tenga

que seleccionar una tasa de muestreo inferior para la salida digita

 $\mbox{Vaya a Inicio} \rightarrow \mbox{Programas} \rightarrow \mbox{Creative} \rightarrow \mbox{Sound Blaster} \\ \mbox{Live! 24-bit} \rightarrow \mbox{Creative Audio Console}.$

Typ in het vak Openen d:\ctrun\ctrun.exe (vervang d:

4. Volg de instructies op het scherm om de installatie te

5. Start het systeem opnieuw wanneer dit wordt gevraagd.

Compact Disc Digital Audio-extractie (CDDA)

Als u deze functie in Windows 2000 of Windows Me wilt

. Klik op Start → Instellingen → Configuratiescherm

Dubbelklik op het pictogram DVD-/cd-rom-stations

Klik op het tabblad Eigenschappen en klik vervolgens op

kunt de software- en hardware-installatie testen me

ehulp van Creative Diagnostics. (lik op <mark>Start → Programma's → Creative → Sound Blaster</mark>

eg het hoofdstuk Software installeren en verwijdere

Dubbelklik op het pictogram **Systeem**. Het dialoogvenster **Systeem** verschijnt.

speler inschakelen om het in te schakelen.

Live! 24-bit → Creative Diagnostics

Geïnstalleerde stuurprogramma's en

n de gebruikershandleiding (op cd). De instructies zijn van toepassing op alle ondersteunde

aadpleeg de Gebruikershandleiding (op cd) voor meer

Selecteer de sampling-frequentie van de PCM SPDIF-uitvoe

agere sampling-frequentie voor digitale uitvoer selecteren.

van uw digitale uitvoer-aansluiting die overeenkomt met de

Als u een onderbroken sissend geluid of helemaal geen

Ga als volgt te werk als u de sampling-frequentie van de

Klik op Start o Programma's o Creative o Sound Blaster Live! 24-bit o Creative Audio-console.

uitvoer (PCM) en klik op de gewenste sampling-

. Klik op het vak Instellingen sampling-frequentie digitale

Bezoek http://www.soundblaster.com voor meer technische

Klik op het tabblad SPDIF-invoer/-uitvoer.

Live! 24-bit \rightarrow Documentatie \rightarrow On line handleiding.

Sampling-frequentie digitale uitvoer

In Windows 2000 (SP3) of Windows ME:

Klik op de tab Apparaatbeheer.

epassingen verwijderen

Gebruikershandleiding (op cd)

schakelen (in Windows XP is deze functie ingeschakeld

salida digital (PCM) y en el ratio de muestreo requerid

Para obtener actualizaciones más técnicas, acceda a http://www.soundblaster.com

Haga clic en el cuadro Configuración del ratio de muestreo de

i no escucha ningún sonido proveniente de los altavoces

ara seleccionar la tasa de muestreo de la salida digital:

ustituya d:\ por la letra de su unidad de CD-ROM/DVD-ROM)

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completa

Frequenza di campionamento delle uscite digitali

ai requisiti della periferica ricevente. Le scelte disponibili

ndono a 44,1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

di campionamento più bassa per l'uscita digitale.

24-bit → Creative Audio Console.

are clic sulla scheda SPDIF I/O

haga clic en el botón Aceptar.

5. Cuando se le pida, reinicie el sistema.

in Windows 2000 (SP3) o Windows Me:

Propiedades de Sistema aparecerá.

24-bit → Creative Diagnostics.

la Guía del usuario (en CD).

ormación de utilidad

Manual del usuario (en el CD)

Tasa de muestreo de salida digital

Haga clic en la ficha **E/S** de **SPDIF**.

vervolgens op **OK**.

Haga doble clic en el nombre de la unidad.

este dispositivo de CD-ROM para seleccionarla

http://www.soundblaster.com.

er altri aggiornamenti tecnici, visitare il sit

del software e dell'hardware. Fare clic su **Start** → **Programmi** → **Creative** → **Sound Blaster Live!**

Windows XP la funzionalità è già abilitata), procedere come segue

Fare clic su Start → Impostazioni v Pannello di controllo.

sostituire **d:**\ con la lettera corrispondente all'unità

5. Quando richiesto, riavviare il computer.

Windows 2000 (SP3) o Windows Me:

Scegliere la scheda Gestione periferiche

Fare doppio clic sul nome dell'unità.

24-bit → Creative Diagnostics

Manuale dell'utente (sul CD)

1. Fare doppio clic sull'icona CD-ROM o DVD-ROM

sinstallazione dei driver e delle applicazion

lialogo Proprietà: Sistema.

sullo schermo.

D-ROM/DVD-ROM), quindi fare clic sul pulsante OK.

Scheda audio Sound Blaster Live! 24-bit

Cacciavite con testa a stella (non incluso)

www.soundblaster.com e fare clic su Shop.

(disponibile come upgrade)

(a) Rimuovere viti, rondelle e dadi

2. Installazione dell'hardware

uscita CD audio analogica

Blaster Live! 24-bit

fare clic su Start → Esegui

Inserire la staffa a profilo ridot

Fissare la staffa a profilo ridotto

erire la scheda audio Sound Blaster Live! 24-bit

) Staffa sottile (disponibile solo con alcuni model

Modulo I/O digitale, numero di modello SB0002

Cavo CD audio analogico (disponibile separatamente)

Il modulo I/O digitale è disponibile solo in alcune regioni. Per verificare la disponibilità del modulo I/O digitale, visitare il sito

Computer con cabinet a mezza altezza (profilo ridotto)

Rimuovere tutte le schede audio dal computer e disinstallare il softw

) Cavo CD audio analogico (disponibile separatamente) per

Installazione dei driver e delle applicazioni Sound

. Dopo aver installato l'hardware, accendere il computer. Windows

2. Quando viene visualizzata la richiesta dei driver audio, fare clic sul

Soporte discreto (disponible solamente con algunos

Cable de sonido de CD analógico (no incluido)

Destornillador de estrella (no incluido)

Para equipos con una carcasa delgada

nserte el soporte de perfil bajo.

xtraiga los tornillos, las arandelas y las tuercas

Cable analógico de audio de CD (disponible por

separado) para salida de audio analógica de CD

Instalación de controladores y aplicaciones de

2. Cuando se le soliciten los controladores de sonido, haga clic

Blaster Live! 24-bit en la unidad de CD-ROM/DVD-ROM

en verkrijgbaar bij bepaalde modellen) tale I/O-module modelnummer SB0002

De digitale I/O-module is alleen in sommige regio's

krijgbaar. Bezoek **www.soundblaster.com** en klik op

rwijder de geluidskaart in uw computer en verwijder d

audioapparaten in de computer uit. Schakel de computer en

Wanneer in uw besturingssysteem de extractie van Compact Disc Digital Audio (CDDA) is ingeschakeld, hebt

u geen audiokabel nodig voor de aansluiting van uw cd

station en **<taal>** door de taal waarin dat document is

Sound Blaster Live! 24-bit-stuurprogramma's

Nadat u de hardware hebt geïnstalleerd, zet u de computer

. Wanneer naar de audiostuurprogramma's wordt gevraagd,

Plaats de installatie- en toepassings-cd van Sound Blaster

de cd niet automatisch wordt gestart, klikt u op Start \rightarrow

Live! 24-bit geluidskaart in uw cd-rom-/dvd-rom-station. Als

aan. Windows® detecteert automatisch de nieuwe

(b) Suporte achatado (disponível apenas com modelos

Para um computador fino (baixo perfil

Retire qualquer placa de som instalada no computador

Antes de retirar a tampa do computador, desligue-o, assim

a) Retire os parafusos, anilhas e porcas

) Introduza o suporte de baixo perfil

(d) Fixe o suporte de baixo perfil

Módulo de E/S digital, modelo número SB0002

n-/dvd-rom-station op uw geluidskaart. Raadpleeg de bruikershandleiding (op cd) voor meer informatie. Ga

alle randapparaten uit voordat u de behuizing van de comp

🔼 bijbehorende geïnstalleerde software. Schakel alle interne

Analoge CD-Audio-kabel (apart verkrijgbaa

Kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd

Voor kleine computerkast (laag profiel)

) Maak de beugel voor het lage profiel vast

Plaats de beugel voor het lage profiel

(a) Verwijder de schroeven, sluitringen en moeren

Una vez instalado el hardware, encienda el equipo

Inserte el CD de instalación y aplicaciones de Soune

Retire las tarjetas de sonido que haya en el equipo y desinstale s software. Desactive los dispositivos de audio incorporados que

haya en el equipo. Apague el equipo y los dispositivos periféricos antes de retirar la tapa del equipo.

separado) para sainda de audio anialogica de CD
Al activar la extracción Compact Disc Digital Audio (CDDA) en
el sistema operativo del ordenador, no tendrá que usar un
cable de sonido para conectar la unidad CD-ROM/DVD-ROM a
la tarjeta de sonido. Para obtener más información, consulte la
Guía del usuario (en CD). Vaya a d'unanual «idioma»\
manual.chm (sustituya d¹) por la letra de su unidad de CDROM/DVD-ROM y «idioma» por el idioma del documento).

región donde lo adquirió.

1. Preparación del equipo

Extraiga el soporte.

2. Instalación de hardware

Unidad de CD/DVD-ROM

3. Instalación de software

Sound Blaster Live! 24-bit

Beugel met laag profiel

(als upgrade verkrijgbaar)

1. De computer voorbereiden

2. Hardware installeren

) Cd-rom-/dvd-rom-station

3. Software installeren

en -toepassingen installeren

klikt u op de knop **Annuleren**.

O que vai precisar

ique em Shop (Loja).

1. Preparar o computador

Ranhura PCI

(b) Retire o suporte

2. Instalar hardware

analoge CD-audio-uitvoer

o) PCI-sleuf

(perfil bajo)

Número de modelo SB0002 del módulo de E/S digital

ontenido puede variar según el modelo del producto y la

ódulo de E/S digital sólo está disponible en algunas

ódulo, visite la página www.soundblaster.com y haga clic en

regiones. Para comprobar la disponibilidad geográfica de este

. Inserire il CD di installazione di Sound Blaster Live! 24-bit nell'unità

CD-ROM/DVD-ROM. Se il CD non viene eseguito automaticamente,

Se nel sistema operativo del PC è stata attivata l'estrazione di audio digitale da CD (CDDA), non è necessario utilizzare un cavo audio per collegare l'unità CD-ROM/DVD-ROM alla scheda audio

Accedere a **d:\manual\<lingua>\manual.chm** (sostituire **d:** con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM/DVD-ROM e **<lingua>** con

nazioni, vedere il Manuale dell'utente (su

computer e tutte le periferiche prima di togliere il coperc

tenuto può variare in base al modello e alla regione di acquisto

 Ouando for solicitado, reinicie o sister (disponível como actualização) Extracção Compact Disc Digital Audio (CDDA) Cabo de áudio analógico para CD (disponível em separado) Para activar esta função no Windows 2000 ou Windows Me (e) Chave de fendas Phillips (não incluída) o Windows XP já possui esta função activada), siga as etapas conteúdo pode variar dependendo do modelo do oduto e da região onde o mesmo é adquirido. módulo de E/S digital apenas está disponível em No Windows 2000 (SP3) ou Windows Me algumas regiões. Para verificar a disponibilidade local do modulo de E/S digital, visite **www.soundblaster.com** e

. Clique em Iniciar → Definições → Painel de controlo. . Faça duplo clique no ícone Sistema. Aparece a caixa de diálogo **Propriedades do sistema**. Clique no separador **Gestor de dispositivo** Faca duplo clique no ícone CD-ROM ou DVD-ROM . Faça duplo clique no nome da unidade. . Clique no separador **Propriedades** e, em seguida, na caixa de verificação **Enable Digital CD audio for this**

CD-ROM device (Activar o som digital de CD para esta Pode utilizar o Creative Diagnostics para testar a instalação do software e do hardware. Vá para Iniciar → Programas→ Creative → Sound Blaster Live! 24-bit → Creative Diagnostics.

Desinstalar controladores e aplicações Instalar e desinstalar o software) no Manual do Utilizado

stas instruções são aplicáveis a todos os sistemas

Informações úteis Manual do utilizador (no CD) ara mais informações, leia o Manual do utilizador (no CD)

 $\begin{array}{l} \text{V\'a para Iniciar} \rightarrow \textbf{Programas} \rightarrow \textbf{Creative} \rightarrow \textbf{Sound Blaster} \\ \textbf{Live! 24-bit} \rightarrow \textbf{Documentation} \rightarrow \textbf{Online Manual}. \end{array}$ requência de amostragem da saída digital orresponder aos requisitos do dispositivo de recepção. As pções disponíveis são 44,1 kHz, 48 kHz ou 96 kHz. Se não nitentes, pode ser necessário seleccionar uma

Blaster Live! 24-bit → Creative Audio Console. Clique no separador **SPDIF E/S**. Clique na Caixa de definicões da frequência de amostragem da saída digital (PCM), e, em seguida, clique na taxa de amostragem pretendida.

Para obter mais informações de carácter técnico, vá para

http://www.soundblaster.com

da saída PCM SPDIF do conector Digital Out de modo a sair som das colunas digitais ou se ouvir sons sibilantes iência de amostragem da saída digital mais baixa. Para seleccionar a frequência de amostragem da saída digita /á para Iniciar \rightarrow Programas \rightarrow Creative \rightarrow Sound

Tarvittavat osat ja välineet

Sound Blaster Live! 24-bit -äänikortti Digitaalinen I/O-moduuli mallinumero SB000 saatavissa päivityksenä)

(d) Analoginen CD-äänikaapeli (saatavana lisävarusteena) Ristipääruuvitaltta (ei kuulu tuotteeseen)

Sisältö saattaa vaihdella tuotteen mallista ja ostoalueesta Tarkista Digitaalisen I/O-moduulin saatavuusalueet osoitteessa www.soundblaster.com napsauttamalla Shop (Osta).

1. Tietokoneen valmist

PCI-korttioaikka Ohuessa tietokoneessa (matala profiili) (a) Irrota ruuvit, aluslaatat ja mutterit (b) Irrota kiinnikkeet Asenna matalan profiilin kiinnikkeet

(d) Kiinnitä matalan profiilin kiinnikkeet paikoilleen Poista käytöstä kaikki tietokoneen omat äänilaitteet.

Katkaise tietokoneesta ja kaikista lisälaitteista virta, ennen kuin irrotat tietokoneen kannen.

Ei pakollinen a) CD/DVD-asema

Analoginen CD-äänikaapeli (saatavana lisävarusteena)

Kun sinulla on käytössäsi tietokoneesi käyttöjärjestelmässä levy digitaalisen äänimateriaalin purkamista varten (CDDA sinun ei tarvitse käyttää äänikaapelia kytkeäksesi CD-ROM/DVD-ROM -asemasi äänikorttiin. Katso lisätietoja käyttöoppaasta, jonka löydät CD-levyltä. Valitse d:\manua Kieli>\ manual.chm (d:\ on CD-ROM/DVD-ROM -asemas kirjain ja **<Kieli>** se kieli, jolla dokumentti on kirjoitett

Sound Blaster Live! 24-bit -ohjainten ja sovellusten asentaminen Kun olet asentanut laitteet, kytke virta tietokoneesee

Windows® tunnistaa äänikortin automaattisesti. 2. Kun ohjelma pyytää määrittämään äänikortin ohjaimet napsauta Peruuta-painiketta.

Kirioita Suorita-ruutuun d:\ctrun\start.exe (d:\ on CD-4. Suorita asennus loppuun seuraamalla näyttöön tulevia ohieita Käynnistä tietokone uudelleen kehotteen tullessa näyttöön

Digitaalisen äänimateriaalin purkaminen CD-levylle Kun haluat käyttää tätä ominaisuutta Windows 2000 tai Windows Me -ohjelmassa (Windows XP:ssä on jo tämä ominaisuus), toim

Windows 2000 (Service Pack 3) tai Windows Me Kaksoisnapsauta Järjestelmä-kuvaketta. Näyttöön tulee Järiestelmän ominaisuudet -valintaikkuna. Valitse Laitehallinta-välilehti

 Valitse Kävnnistä - Asetukset - Ohiauspaneeli Kaksoisnapsauta CD- tai DVD-kuvakett Kaksoisnapsauta aseman nimeä.

6. Valitse Ominaisuudet-välilehti ja valitse sitten Käytä digitaalista CD-ääntä tällä CD-laitteella -valintaruutu

24-bit → Creative Diagnostics. Ohjainten ja sovellusten poistaminen

elmiston asentaminen ja poistaminei Näitä ohjeita voidaan käyttää kaikissa Windows-

yödyllisiä tietoja

Käyttöopas (CD-levyllä) Digitaalisen ulostulon näytteenottotaajuus rmista, että Digital Out -liittimen PCM SPDIF -ulostulon

Jos digitaalikaiuttimista ei kuulu ääntä tai niistä kuuluu ajoittaista kohinaa, digitaalisen ulostulon näytteenottotaajuuden on oltav /alitse digitaalisen ulostulon näytteenottotaajuus seuraavasti: $\mbox{Valitse K\"{a}ynnist\"{a}} \rightarrow \mbox{Ohjelmat} \rightarrow \mbox{Creative} \rightarrow \mbox{Sound Blaster Live}!$ 24-bit → Creative Audio Console.

/ dialogovém okně Spustit zadejte příkaz d:\ctrun\start.exe (d: nahraďte (a) Zvuková karta Sound Blaster Live! 24-bit) Krytka pro snížený profil (dodávána jen s vybranými mode (c) Digitální AV modul, model číslo SB0002 (k dispozici jako upgrade)

nísmenem jednotky CD-ROM/DVD-ROM) Dokončete instalaci podle pokynů na obrazovo 5. Až k tomu budete vyzváni, restartuje počítač.

Extrakce digitálního zvuku disků CD (CDDA) Pokud tuto funkci chcete zapnout v systému Windows 2000 nebo Window Me (systém Windows XP má již tuto funkci aktivovanou), proveďte V systému Windows 2000 (SP3) nebo Windows Me:

. V nabídce Start klepněte na položku Nastavení a pak na položku digitálního V/V modulu v jednotlivých oblastech zjistíte na webové adrese www.soundblaster.com po klepnutí na možnost Shop. Poklepeite na ikonu Systém, Zobrazí se dialogové okno Vlastnost

lepněte na kartu **Správce** zařízen Poklepeite na ikonu jednotky CD-ROM nebo DVD-ROM oklepejte na název jednotky. 6. Klepněte na kartu Vlastnosti a poté zaškrtněte políčko Povolit digitální přehrávání na tomto zařízen Správnost instalace hardwaru a softwaru můžete ověřit pomo

ástroje Creative Diagnostics. nabídce **Start** klepněte postupně na položky **Programy, Creative**, Sound Blaster Live! 24-bit a Creative Diagnostics Odinstalování aplikací a ovladačů Pokvny najdete v části o instalaci softwaru v uživatelské příručce (na disku CD). Tyto pokyny jsou platné pro všechny operační systém

Vzorkovací frekvence digitálního výstupu Ověřte, že jste vybrali správnou vzorkovací frekvenci výstupu PCM SPDIF konektoru Digital Out, která odpovídá požadavkům přijímacíh zařízení. Použitelné možnosti jsou 44.1 kHz, 48 kHz nebo 96 kHz Pokud neslyšíte z digitálních reproduktorů žádný zvuk nebo slyšíte přerývané syčení, je třeba zvolit nižší vzorkovací frekvenci digitálníh

Instalace ovladačů a aplikací karty Sound Blaster Sound Blaster Live! 24-bit a Creative Audio Console. Klepněte na kartu **SPDIF I/O**. 1. Po nainstalování zvukové karty zapněte počítač. Systém Windows

klepněte na tlačítko Štorno. 3. Vložte CD s názvem Sound BlasterLive! 24-bit Installation and Applications do iednotky CD-ROM/DVD-ROM. Pokud se instalace

W oknie dialogowym Uruchamianie wpisz ścieżke d:\ctrun\start.exe zastąp literę **d:**\ literą dysku stacji CD-ROM/DVD-ROM) i kliknij przycisk **O** 4. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby dokończyć instalację (b) Niskoprofilowy panel (dostępny tylko z wybranymi modelami)

Aby właczyć te funkcje w systemie Windows 2000 lub Windows Me (v Systemy Windows 2000 (SP3) lub Windows Me: w którym został kupiony. Cyfrowy moduł We/Wy jest dostępny tylko w niektórych regionach. Aby sprawdzić, czy moduł ten jest dostępny w określonej lokalizacⁱ odwiedź witrynę **www.soundblaster.com** i kliknij łącze **Shop.** Kliknij polecenie Start ightarrow Ustawienia ightarrow Panel sterowani Kliknij dwukrotnie ikonę System. Zostanie wyświetlone okno lialogowe Właściwości systemu.

(liknij zakładkę **Menedżer urządzeń** 4. Kliknij dwukrotnie ikone napedu CD-ROM lub DVD-ROM i. Dwukrotnie kliknij nazwę napędu. 6. Kliknii zakładke Właściwości, a następnie kliknii pole wyboru Wła cyfrowy dźwięk CD dla tego urządzenia CD-ROM, aby je zaznaczy

5. Po wyświetleniu monitu uruchom ponownie komputer

Wyodrebnianie cyfrowe audio płyt CD (CDDA)

zainstalowany sprzęt i oprogramowanie. Przejdź do polecenia **Start** → **Programy** → **Creative** → **Sound Blaster Live! 24-bit** → **Creative Diagnostics**. Usuwanie sterowników i aplikacji Wyjmij zainstalowane w komputerze karty dźwiękowe i odinstaluj ich oprogramowanie. Wyłącz ewentualny ukąad dźwiękowy, zintegrowany na pąycie gądwnej komputera. Przed zdjęciem obudowy komputera wyłącz komputer i wszystkie urządzenia Zapoznaj się z rozdziałem dotyczącym instalowania oprogramowania, zawartym w Instrukcji obsługi (na dysku CD Instrukcje te mają zastosowanie do wszystkich systemóv

wodnik użytkownika (na dysku CD) Wiecei informacii zawiera Przewodnik użytkownika (na dysku CD Przejdź do polecenia Start → Programy → Creative → Sound

Czestotliwość próbkowania na wyjściu cyfrowym sygnaau PCM SPDIF na wyjściu cyfrowym odpowiadaaa wyodrębniania cyfrowego audio płyt CD (CDDA), nie można niom urządzenia odbierającego. Dostępne opcje to 44, używać kabla audio do połączenia stacji CD-ROM/DVD-ROM kHz, 48 kHz oraz 96 kHz. Jeśli z głośników cyfrowych nie dobiega żaden dźwięk lub jeś saychać przerywane syczenie, może to oznaczać, że trzeba wybrac niższa czestotliwość próbkowania dla wyjścia cyfrowego. Aby wybrać częstotliwość próbkowania dla wyjścia cyfrowego

I. Przejdź do polecenia $\mathbf{Start} o \mathbf{Programy} o \mathbf{Creative} o \mathbf{Sound}$ Instalowanie sterowników i aplikacji dla karty Sound Blaster Live! 24-bit \rightarrow Creative Audio Console. Kliknij zakładkę SPDIF I/O. 1. Po zainstalowaniu sprzetu włacz komputer, System Windows 3. Kliknij pole Digital Output (PCM) Sampling Rate Settings 2. Po wyświetleniu monitu dotyczącego sterowników karty następnie kliknij wymaganą częstotliwość próbkowani

Wiecej informacji technicznych można znaleźć pod adreser dźwiękowej Sound Blaster Audigy 2 w napędzie CD-ROM/DVD ROM. Jeżeli dysk CD nie zostanie uruchomiony automatycznie, http://www.soundblaster.com.

В диалоговом окне «Запуск программы» введите d:\ctrun\start.ex букву «**d»** при необњодимости следует заменить буквой, хоответствуюцей дисководу компакт- или DVD-ROM-дисков) и нажмі Выполните установку, следуя указаниям на экране

После появления соответствующего запроса перезапустите компьют Копирование CDDA (d) Аналоговый аудиокабель для дисковода звуковых компакт-диског Чтобы включить эту функцию в системе Windows 2000 или Windows Me (в системе Windows XP она включена по умолчанию), выполните B Windows 2000 (SP3) и Windows Me:

Содержание может оътъ различным в зависимисти от модели. региона, где бъла приобретена данная модель. Модуль цифрового ввода-вывода поставляется не во все регионы. Чтобы узнать, где его можно приобрести, посетите веб-Нажмите Пуск - Настройка - Панель управления Дважды щелкните на значке Система. Появится диалоговое окн Эткройте вкладку Оборудование, затем Диспетчер устройств

Дважды шелкните на значке CD-ROM или DVD-ROM.

Выберите вкладку Свойства, а затем щелчком мышью установи audio for this CD-ROM device check box to select it lля проверки установленных устройств и програм

Выберите Пуск → Программы → Creative → Sound Blaster Live Удаление драйверов и приложений См. главу "Установка программного обеспечения" в руководство пользователя (на компакт-диске). юти указания справедливы и

толнительная информация приведена в руководстве опьзователя (на компакт-диске) Выберите Пуск \rightarrow Программы \rightarrow Creative -

Sound Blaster Live! 24-bit ightarrow Documentation ightarrow Online Manua (b) Аналоговый аудиокабель (приобретается отдельно) для вывода Частота дискретизации цифрового выхода /бедитесь в том, что выбранная частота дискретизации вывод сигналов PCM SPDIF через выходной цифровой разъем Существуют следующие варианты выбора: 44.1 кГц, 48 кГц и 96 кГ

слышится прерывистое шипение, возможно, следует выбрать иеньшее значение частоты дискретизации цифрового выхода Ітобы выбрать частоту дискретизации цифрового выхода, Установка драйверов и приложений Sound Blaste Выберите Пуск ightarrow Программы ightarrow Creative – Sound Blaster Audigy 2 ightarrow Creative Audio Console. Откройте вкладку **SPDIF I/O**. Целкните мышью в окне Digital Output (PCM) Sampling Rate

дискретизации. веб-узел http://www.soundblaster.com

После установки устройств включите компьютер. Система

Settings (значения частоты дискретизации цифрового выхода (ИКМ)), а затем щелчком мышью выберите нужную частоту нительными техническими обновлениями обращайтесь н

Windows® автоматически обнаружит звуковую плату. 2. При появлении окна с предложением указать аудиодрайвер 3. Вставьте компакт-диск с программой установки и прил для Sound Blaster Live! 24-bit в дисковод CD-ROM/DVD-ROM. Если

программа на компакт-диске не запускается автоматически выберите $\mathbf{\Pi}\mathbf{yck} o \mathbf{B}$ ыполнить.

Voit testata ohjelmiston ja laitteiston toimivuuden Creative $\mathsf{alitse}\ \mathsf{K\ddot{a}ynnist\ddot{a}} o \mathsf{Ohjelmat} o \mathsf{Creative} o \mathsf{Sound}\ \mathsf{Blaster}\ \mathsf{Live}$

Valitse Käynnistä \rightarrow Ohjelmat \rightarrow Creative \rightarrow Sound Blaster Live Käytettävissä olevat vaihtoehdot ovat 44.1 kHz, 48 kHz ja 96 kHz

Valitse SPDIF I/O -välilehti.

3. Valitse Digital Output (PCM) Sampling Rate Settings

isätietoja teknisistä päivityksistä on osoitteessa 3. Pane Sound Blaster Live! 24-bit -asennus- ja sovellus-CD-levy http://www.soundblaster.com.

valintaruutu ja valitse sitten tarvittava näytteenottotaajuus

(b) Patice PCI. Pro počítač se sníženým profilem (a) Odstraňte šrouby, podložky a matky (b) Odstraňte příchytku. (c) Vložte příchytku pro snížený profil.

(d) Analogový zvukový kabel pro CD (dodávaný zvlášť)

Obsah se může pro jednotlivé modely produktu a oblasti zakoupení liš

Digitální V/V modul je k dostání jen v některých oblastech. Dostupnost

(e) Křížový šroubovák (není součástí balení)

(d) Upevněte příchytku pro snížený profil

a) Jednotka CD/DVD-ROM

automaticky rozpozná zvukovou kartu

(c) Cyfrowy moduł We/Wy, nr modelu SB0002 (dostępny jako

(d) Analogowy kabel CD audio (oferowany osobno

Wkrętak krzyżakowy (brak w zestawie

(a) Wykręć śruby, zdejmij podkładki i nakrętki

o) Analogowy kabel CD audio (oferowany osobno) do analogov

Jeżeli w systemie operacyjnym komputera jest włączona o

karta dźwiekowa. Wiecej informacji można znaleźć w Instru

manual.chm (zastąp literę d:\ literą dysku stacji CD-ROM/DV

ROM, a <jezyk> nazwa jezyka dokum

automatycznie wykryje kartę dźwiękową.

3. Umieść dysk CD ze sterownikami i aplikacjami dla kart

Модуль цифрового ввода-вывода – модель SB0002

Для компьютера с низкопрофильным малогабаритным корпусо

Тстановите планку, предназначенную для компьютера с

Если в операционной системе компьютера включена функция

омпакт-дисков звуковым кабелем со звуковой платой не требуе

необњодимости следует заменить буквой, соответствуюџей дисководу компакт- или DVD-ROM-дисков, а **<язык>**– обозначени

языка, на котором написан документ)

3. Установка программного обеспечения

Подробнее см. руководство пользователя (на компакт-диске). Откройте файл **d:\manual\ <язык>\ manual.chm** (букву **«d»** при

Извлеките звуковую плату из компьютера и удалите ее программное обеспечение. Отключите встроенное аудис на компьютере. Выключите компьютер и все периферий

(а) Выверните винты, снимите Џайбы и гайки.

низкопрофильным корпусом.

2. Установка оборудования

еобязательно

Live! 24-bit

нажмите кнопку Отмена.

(a) Дисковод CD/DVD-ROM

Закрепите установленную планку

źwiękowej kliknij przycisk Ánuluj.

kliknii pozvcie Start a Uruchom

определнными моделями)

(приобретается отдельно

(b) юазъем РСІ

(b) Снимите планку.

3. Instalacja oprogramowania

(c) Włóż wspornik o niskim profile

2. Instalowanie sprzętu

Naped CD/DVD-ROM

wyjścia CD audio

Blaster Live! 24-bit

(d) Zamocuj wspornik o niskim profile

) Gniazdo PCI.

(dodávaný zvlášť)

Live! 24-bit

1. Příprava počítače

utomatiskt klickar du på **Start** ightarrow **Kör**.

enhet) och klicka på OK

unktionen aktiveret)

Metallhållare med låg profil (endast till vissa modeller)

nnehållet kan variera beroende på produktmodell och

inköpsregion. Digital I/O Module är endast tillgänglig i vissa regioner

Om du vill ta reda på om Digital I/O Module är tillgänglig

lokalt, gå till www.soundblaster.com och klicka på Shop.

c) Digital I/O Module modelInummer SB0002

(För datorer med smalt hölje (lågprofil)

Ta bort eventuellt ljudkort i datorn och avinstallera tillhörande program.

Stäng av datorn och all kringutrustning innan du tar bor

o) Analog CD-ljudkabel (kan köpas separat) för analog

ditt ljudkort. Mer information hittar du

Installera drivrutiner och program för

1. Sätt på datorn när du har installerat maskinvara

ows® upptäcker ljudkortet automatiskt.

2. När du tillfrågas om drivrutinerna för ljud klickar du pa

3. Sätt i installationsskivan med program för Sound Blaste

Lavprofilsbrakett (bare tilgjengelig for utvalgte modeller)

Du kan finne ut om den digitale I/U-modulen er tilgjengelig

Den digitale I/U-modulen er bare tilgiengelig i visse

For datamaskin med smalt kabinett (lav profil)

Ta ut et eventuelt lydkort i datamaskinen og avinstaller

Deaktiver en eventuell lydenhet på hovedkortet

Slå av datamaskinen og alle eksterne enheter før du tar av

) Analog CD-lydkabel (ikke inkludert) for analog CD-lyd

Når Compact Disc Digital Audio-utpakking (CDDA) er

bruke en lydkabel for å koble CD-ROM-/DVD-ROM-stasjonen til lydkortet. Du finne

Sett installerings- og program-CDen for Sound Blaster Live 24-bit inn i CD-ROM/DVD-ROM-stasjonen. Hvis CDen ikke

Konsol med lav profil (fås kun med bestemte modeller

ndholdet kan variere afhængigt af produktmodellen og

www.soundblaster.com for at få oplysninger om, hvor du

købslandet. Det digitale I/O-modul fås ikke alle steder. Klik på **Shop** på

Har computeren et slankt kabinet (lavprofil)

Hvis der i forvejen er installeret et lydkort i computeren, skal det fjernes, og det tilhørende program afinstalleres.

Sluk for pc'en og alle ydre enheder, inden du fjerner

Analogt cd-lydkabel (købes separat) til analog cd-

oplysninger i brugervejledningen på cd'en. Gå til d:\manual\ <sprog>\ manual.chm (erstat d:\ med

Installation af Sound Blaster Live! 24-bit-

Når du har installeret hardwaren, skal du slukke for computeren. Windows® registrerer automatisk lydkortet.

. Sæt cd'en Sound Blaster Live! 24-bit Installation and

Applications i cd-rom/dvd-rom-drevet. Hvis cd'en ikke

. Klik på knappen **Annuller**, når du bliver bedt om

starter automatisk, skal du klikke på Start → Kør

Du behøver ikke bruge et audiokabel for at slutte drevet til lydkortet, hvis CDDA-udpakning (Compact Disc Digital Audio) er aktiveret i operativsystemet. Der er flere

Hvis computeren indeholder indbyggede lydenheder, skal de

ookstaven for CD-ROM-/DVD-ROM-stasjonen og <språk>

maskinvaren, slår du på datamaskine

d:\manual\ <språk>\ manual.chm (bvtt ut d:\ med

med det språket dokumentet er på).

Installere Sound Blaster Live! 24-bit

Når du har installert maskinvaren, slår du på Windows® vil oppdage lydkortet automatisk.

2. Når du får spørsmål om lyddrivere, klikker du

kjøres automatisk, klikker du på **Start** → **Kjør**.

Digitalt I/O-modul modelnr. SB0002

(d) Analogt cd-lydkabel (købes separat

kan købe det digitale I/O-modu

1. Forberedelse af computeren

(e) Stierneskruetrækker (medfølger ikke)

n Compact Disc Digital Audio (CDDA)-extraktion a

aktiverat i datorns operativsystem behöver du ingen ljudkabel för att ansluta CD-ROM/DVD-ROM-enheten till

divanual\ <språk>\ manual.chm (ersätt d:\ med CD-ROM/DVD-ROM-enhetsbeteckningen och <språk> med språket som dokumentet är skrivet på).

Avaktivera eventuell ljudenhet i datorn

(a) Ta bort skruvar, brickor och muttrar

(d) Analog CD-ljudkabel (kan köpas separat)

(finns som uppgradering)

a bort ett av fästena

(b) Ta bort fästet

Valfritt

(a) CD-/DVD-enhe

Hva du trenger

CD-ljudutgång

3. Installera programvara

Sound Blaster Live! 24-bit

Sound Blaster Live! 24-bit lydkor

(tilgjengelig som oppgradering)

e) Stjernetrekker (ikke inkludert)

(a) Ta ut skruer, skiver og muttere.

c) Sett inn braketten for lav profi

Sett inn Sound Blaster Live! 24-bit lydkort

(d) Fest braketten for lav profil.

a) CD/DVD-ROM-stasion

3. Installere programvare

-drivere og programmer

Hvad du skal bruge

(b) Fiern beslaget

(c) Isæt lavprofilbeslage

2. Installation af hardware

3. Installation af software

drivere og -programmer

Cd/dvd-rom-drev

lydudgang

og klikke Shop.

1. Klargjøre datam

Valgfritt

Analog CD-lydkabel (ikke inkludert

Digital I/U-modul modelInummer SB0002

(c) Sätt dit lågprofilsfäste

2. Installera maskinvaran

(d) Säkra lågprofilsfästet

(e) Stjärnmejsel (ingår inte)

dialogrutan Kör... skriver du d:\ctrun\start.exe (ersä

4. Följ instruktionerna på skärmen tills installationen är

Extrahera Compact Disc Digital Audio (CDDA)

5. Starta om datorn när du uppmanas att göra det

i Windows 2000 eller Windows Me (i Windows XP er

1. Klicka på **Start** o **Inställningar** o **Kontrollpanelen**.

Klicka på fliken Egenskaper och markera kryssrutan

Sound Blaster Live! 24-bit → Creative Diagnostic

Dessa instruktioner gäller för alla Windows-operativsysten

Mer information finns i användarhandboken (på CD-skivan

Kontrollera att du har valt en samplingsfrekvens för PCN

Om du inte hör något ljud från dina digitala högtalare, elle

nör återkommande brus, kan du behöva välja en lägre

1. Gå till Start → Program → Creative → Sound Blaster

nformation om tekniska uppdateringar hittar du på

Klicka i inställningsrutan Samplingsfrekvens för digitala

utdata (PCM) och sedan på önskad samplingsfrekvens.

Skriv inn d:\ctrun\start.exe i Kjør-dialogboksen (bytt ut

d:\ med stasjonsbokstaven til CD-ROM-/DVD-ROM-stasjonen), og klikk på **OK**-knappen.

Utpakking av Compact Disc Digital Audio (CDDA)

Denne funksjonen aktiveres i Windows 2000 eller Windows Me (Windows XP har denne funksjonen aktivert) ved å følge

. Følg veiledningen på skjermen for å fullføre

5. Start systemet på nytt når du blir bedt om det.

. Klikk på Start → Innstillinger → Kontrollpane

bbeltklikk på System-ikonet. Dialogbokse

I. Dobbeltklikk på CD-ROM- eller DVD-ROM-ikonet

. Klikk på kategorien Egenskaper og deretter på **Aktiver** digital CD-lyd for denne CD-ROM-enheten for å velge

Du kan bruke Creative Diagnostics til å teste programvare

 $\mathsf{S} ext{å til } \mathsf{Start} o \mathsf{Programmer} o \mathsf{Creative} o \mathsf{Sound Blaster}$

I Windows 2000 (SP3) eller Windows Me:

. Klikk på kategorien **Enhetsbehandlin**

. Dobbeltklikk på navnet til stasjonen.

Live! 24-bit → Creative Diagnostics.

Avinstallere drivere og programmer

ramvaren i brukerhåndboken (på CD)

Du finner mer informasjon i brukerhåndboken (på CD

Samplingsfrekvens for digitale utdata

samplingsfrekvens for digitale utdata.

2. Klikk på kategorien **SPDIF I/O**.

http://www.soundblaster.com

funktionen aktiveret):

rom-enhed.

Live! 24-bit → Creative Audio Console.

Pass på at du velger samplingsfrekvensen for PCM

SPDIF-utdata på Digital Out-kontakten i samsvar med

Slik velger du samplingsfrekvens for digitale utdata:

1. Gå til Start → Programs → Creative → Sound Blaster

B. Klikk på boksen **Digital Output (PCM) Sampling Rate**

Skriv d:\ctrun\start.exe i dialogboksen Kør (erstat d:\

Udpakning af Compact Disc Digital Audio (CDDA)

Følg fremgangsmåden nedenfor for at aktivere denne funktion i Windows 2000 eller Windows Me (i Windows XP er

Dobbeltklik på ikonet System. Dialogboksen Egenskabe

Du kan vha, Creative Diagnostics kontrollere installationer

 $\text{Gå til Start} \rightarrow \textbf{Programmer} \rightarrow \textbf{Creative} \rightarrow \textbf{Sound Blaster}$

I. Følg veiledningen på skærmen for at gennemføre

5. Genstart systemet, hvis du bliver bedt om det.

. Klik på Start ightarrow Indstillinger ightarrow Kontrolpanel.

Dobbeltklik på ikonet Cd-rom eller Dvd-rom.

6. Klik på fanen **Egenskaber**, og marker derefter

I Windows 2000 (SP3) eller Windows Me:

Klik på fanen Enhedshåndtering

af softwaren og hardwaren

lyttige oplysninger

Brugerveiledning (på cd)

Live! 24-bit → Creative Diagnostics.

Afinstallation af drivere og programmer

Denne veiledning gælder alle Windows-operativsysteme

 $\text{Gå til Start} \rightarrow \textbf{Programmer} \rightarrow \textbf{Creative} \rightarrow \textbf{Sound Blaster}$

Sørg for at markere den samplingshastighed for PCM SPDIF-output til det digitale udgangsstik, der er i

vælge en lavere samplingfrekvens for digital udgang.

Sådan vælges samplingsfrekvens for digital udgang:

Hvis ikke der kommer lyd fra dine digitale høitalere, eller

I. Gå til Start ightarrow Programmer ightarrow Creative ightarrow Sound Blaster

3. Klik i feltet Digital Output (PCM) Sampling Rate Settings

og klik derefter på den ønskede samplingsfrekvens

De seneste tekniske nyheder finder du på adressen:

Live! 24-bit → Documentation → Online Manual.

Samplingfrekvens for digitalt output

vælge mellem 44,1 kHz, 48 kHz og 96 kHz.

Live! 24-bit → Creative Audio Console

2. Klik på fanen **SPDIF I/O**.

http://www.soundblaster.com

med drevbogstavet for cd-rom/dvd-rom-drevet), og klik

Du finner flere tekniske oppdateringer ved å gå til

Settings, og klikk deretter på ønsket samplingsfrekvens

lvis du ikke hører noe lyd fra dine digitale høyttalere eller

opplever periodisk visling, må du kanskje velge en lavere

Gå til Start \rightarrow Programmer \rightarrow Creative \rightarrow Sound Blaster

Systemegenskaper vises.

Nyttig informasjon

48 kHz og 96 kHz.

Brukerhåndbok (på CD)

SPDIF-utdata för den digitala utgången som stämme

 $\label{eq:Garden} \begin{array}{l} \text{Gå till Start} \rightarrow \text{Program} \rightarrow \text{Creative} \rightarrow \text{Sound Blaster} \\ \text{Live! 24-bit} \rightarrow \text{Dokumentation} \rightarrow \text{Onlinehandbok}. \end{array}$

Samplingsfrekvens för digitala utdata

Alternativen är 44,1 kHz, 48 kHz eller 96 kHz.

Live! 24-bit → Creative Audio Console.

samplingsfrekvens för digitala utdata.

Så här väljer du samplingsfrekvens:

2. Klicka på fliken SPDIF I/O.

http://www.soundblaster.com

rinnene nedenfor

Du kan testa program- och maskinvaruinstallationen med

Aktivera digitalt CD-ljud för denna CD-enhet.

 $\mathsf{G}stantom{\mathsf{a}}$ till $\mathsf{Start} \overset{lack}{ o} \mathsf{Program} \overset{lack}{ o} \mathsf{Creative} \overset{lack}{ o}$

Avinstallera drivrutiner och program

Dubbelklicka på ikonen **System**. Dialogrutan

I Windows 2000 (SP3) eller Windows Me:

Dubbelklicka på CD- eller DVD-ikone

3. Klicka på fliken Enhetshanterar

nvändarhandboken (på CD:n)

Användarhandbok (på CD)

Viktig information

. Dubbelklicka på enhetens namn.

ngen för din CD-ROM/DVD-ROM-

Vyjměte z počítače případnou jinou zvukovou kartu a odinstalujte její software. Vypněte případný zvukový systém na základní desce. Před sejmutím krytu vypněte počítač a všechna periferní zařízení.

Uživatelská příručka (na disku CD) Další informace najdete v uživatelské příručce (na disku CD V nabídce Start klepněte postupně na položky Programy, Creative Sound Blaster Live! 24-bit, Documentation a Online Manual (b) Analogový zvukový kabel pro CD pro analogový zvukový výstup

disků CD (CDDA), nemusíte pro připojení jednotky CD-ROM/DV ROM ke zvukové kartě používat zvukový kabel. Otevřete soubor d:\manual\<jazyk>\manual.chm (d:\ nahraďte písmenem jednotk CD-ROM/DVD-ROM a < jazyk> jazykem dokumentu. Postup nastavení vzorkovací frekvence digitálního výstupu: V nabídce Start klepněte postupně na položky Programy, Creative

 Klepnete do pole Digital Output (PCM) Sampling Rate Settings a 2. Jakmile se zobrazí výzva k určení umístění ovladačů zvukové karty Další technické informace naidete na webu nespustí automaticky, klepněte na tlačítko Start a příkaz Spustit